

Útvarp Føroya

Leygarkvöld kl. 19.05 og
mánamorgunin kl. 11.00:

Miriam Makeba

– 4. partur av frásøgumynd

Sagt verður frá gerandisdegnum hjá svørt-



um tónlistafólkum í Suðurafrika. Ein amerikanskur filmsmaður fær Miriam Makeba at syngja í einum heimildarfilmi, sum hann filmar í loyndum. Og tey fara undir venjingar til eina svarta jazzoperu.

Marianna Debes Dahl hevur týtt tekstina, og hon leggur eisini frásøgumyndina til rættis.

Morgunlestrar
í Útvarpi Føroya

20.–25. september

Hjalgrim Poulsen á Strondum lesur.

Sálmar og biblíurorð:

Mánadagur 20. september
nr. 516 Ljósdið rann av kærleiksrunni
Orðt. 25,21–22
nr. 349 Klokkan slær, tíðin fer

Týsdagur 21. september
nr. 374 Um synd og skomm teg hava sprongt
Orðt. 28,13
nr. 393 Guð faðir meg vara, at ilt eg ei geri

Mikudagur 22. september
nr. 432 So hugnaligt og so fagurt er
Orðt. 31,29–30

Hósdagur 23. september
nr. 550 Nú rennur sólin frið
Præd. 2,24

Fríggjadagur 24. september
nr. 45 Hver Harran eina letur ráða
Præd. 3,1

Leygardagur 25. september
nr. 289 Eg veit eitt land, har vakurt er
Præd. 3,11

22.20 Tíðindi
22.25 Guðreingimír
23.25 Equal Justice
0.25 Líbúgt

Hósdagur 23. sept.

12.15 Dear Brigitte
14.30 Young Riders
14.00 Pacific Station
15.25 Tíðindi
15.30 Paradise Beach
16.00 Barnaløtan hjá Skurt
17.00 Dinosauramir
17.30 Tíðindi
17.35 Saved by the Bell
18.00 Grannar
18.30 Paradise Beach
19.00 In the Heat of the Night
19.55 Tíðindi
20.00 Eftirlýstur
21.00 Matrix
21.55 Dreamon
22.25 Tíðindi
22.30 Torture Garden
0.15 Líbúgt

Sjónvarp Føroya

Fríggjadagur 17. sept.



19.00 Barnaløtan
19.30 Eerie Indiana 3:10 (ft)
20.00 Dagur og vika
20.30 Øðrvísið fólk
20.55 Hyenan
21.45 Teir nýu norðurljósi
14
23.20 Pulturkarnab
0.10 Líbúgt

Leygardagur 18. sept.

16.15 Teir góðu gomlu
17.00 Pet Shop Boys
18.00 Disney teknifilmar (ft)
18.30 Systkinabarnini hjá Kevin - 25 (ft)
19.00 Okkara lita
20.00 Grannar okkara
20.40 Gulness heimsmet
21.05 Tað svartu gullbúð 5.8
21.55 Tann fjórða gerðabókin - en. filmur
23.50 Líbúgt

Sunnudagur 19. sept.



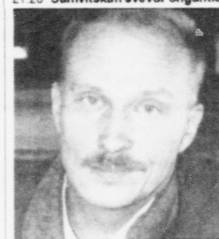
14.40 Tey, hon doyði frá - am. filmur
16.10 Mít úr Sion í Vági
17.20 Carmen - síðsta akt
17.45 Grillbarkringló
18.05 Dinosauramir
18.35 Bossa Nova hevði skyldina - ty. filmur
20.10 Ein kvinna á síðulínuni 16 - (ft)
21.00 Andakt
21.10 Tróttur - lagt til rættis: L. Hansen



21.50 Talkshowb
22.50 Áttur á toppinum
23.20 Líbúgt

Týsdagur 21. sept.

19.10 Tíðindi fyrri deyv
19.20 Barnasendingin
20.00 Dagur og vika
20.30 Børn eru eisini menniskju
21.20 Samvitskan sverur ongantíð



23.10 45 minuttir
23.55 Líbúgt

Hósdagur 23. sept.



19.00 Ílogarinnar skugga
20.00 Dagur og vika
20.30 Eldorado
21.00 Deyðarevning í USA
21.35 Beinini upp í loft - 4.7
22.25 Harðskapur móti kvinnum 12
23.05 Roseanne
23.30 Líbúgt

Útvarp Føroya

Fastar sendingar

gerandis dagar:
07.15 Tíðindi
07.17 Morgunlestar
07.30 Tíðindi
07.35 Summarmorgun
08.00 Tíðindi
08.05 Summarmorgun
09.00 Tíðindi
09.05 Morgunlestar
09.15 Dagsins tónar
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikatølan
10.10 Lurtaðir og vit/ Máltráðurin
11.00 Tíðindi
11.30 Undirdagurba
12.00 Tíðindi
12.01 Middagstónleikur
12.15 Veðurtíðindi, skrá og vakur
12.20 Tíðindi og kunngerðir
12.35 Dagurætónleikur
13.00 Veðurtíðindi

17.00 Tíðindi
18.25 Veðurtíðindi og skrá
18.30 Tíðindi
20.00 Tíðindi

Fríggjadagur 17. sept.

9.30 Fólk í andgletti - 4. partur
11.01 Undirdagurba
17.05 Víkuskiftið
18.00 Fríggjakvældstónar

19.00 Norðurlond í dag
19.30 Beatbox 328

Leygardagur 18. sept.

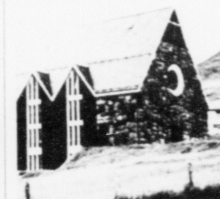
8.05 Milium átta og niggju
9.30 Barnautvarpið (e)
11.01 Norðurlond í dag (e)
13.01 Víkan íð fer
14.00 Víkuskiftið (e)
15.00 Menuettin
18.40 Ítróttatíðindi
19.00 V4-dráttur



19.05 Miriam Makeba - 4. partur av ljóðmynd, sum Marianna Debes Dahl leggur til rættis
20.00 Suggan
21.00 Gamli mennadansur
21.50 Hetta hella evangeilið skrivur
22.00 Tíðindi
22.10 Náttaravnarnir
24.00 Veðurtíðindi

Sunnudagur 19. sept.

10.00 Tíðindi
10.05 Barnautvarpið
10.30 Sunnamorgun



11.00 Gudstænasta úr Christianskirkjuni - Neils Pauli Danielsen, prestur, prædika
12.10 Middagskonsert
12.45 Roy Orbison syngur
13.10 Útlagin - Stuttsga eftir Minu Reinert - Margretha Naass keur
13.40 «Við kenslum og mennandi mátti» - Fær sangir - Yrkningar eftir Jóhannes Patursson - Janus Mohr skipar lýt
14.00 Tíðindi
14.15 Kvæðuljómar
15.15 Frásagn frá fótbólldystum
17.00 Kvæðuljómar
17.45 Poppkvæmin
18.30 Tíðindi
18.40 Ítróttatíðindi
19.00 Veðurtíðindi

Mánadagur 20. sept.

9.30 Barnautvarpið (e)
11.01 Miriam Makeba (e)
18.00 «Nú endar summarið blómum strá» - Norðurlandskrútnleikur
19.00 Tey ungu

Týsdagur 21. sept.

9.30 Útlagin (e)
11.01 Tey ungu (e)
18.00 Barnautvarpið
19.00 Føroyar í dag
19.30 Nocturne

Mikudagur 22. sept.

9.30 Føroyar í dag (e)
10.10 Kvæðuljómar til sjófólk
17.05 Finalan um lögmannsteyp
19.00 Heimurin í dag
19.30 Sálmar og sangir

Hósdagur 23. sept.

9.30 Heimurin í dag
11.01 Undirdagurba
18.00 Barnautvarpið
19.00 Fólk í andgletti - Einar Joensen lesur skáldsagu eftir Johan Bojer - Hans Thomsen lýddi - 5. partur
19.30 Løg mæðar

TV3

Fríggjadagur 17. sept.

11.50 Paradise Beach
12.20 Dambusters
14.35 Young Riders
15.30 Herman's Head
15.55 Tíðindi
16.00 Barnaløtan hjá Skurt
17.00 Dinosauramir
17.25 Tíðindi
17.30 Amazing Stories
18.00 Grannar
18.30 Paradise Beach
19.00 Fangamir á fortinum
20.30 Over Streken
22.00 Carol Burnett Show
22.25 Tíðindi
23.00 Omen II
1.15 Líbúgt

Leygardagur 18. sept.

7.00 Barnaløtan hjá Skurt
15.25 Land of the Giants
16.20 100 Lives of Black Jack Savage
17.15 Tíðindi
17.20 Disney: Charlie The Lonesome Cougar
19.00 Tað okenda
20.00 Old Gringo
22.25 Tíðindi
22.20 Endless Night
0.05 McCall
1.05 Líbúgt

Sunnudagur 19. sept.

7.00 Barnaløtan hjá Skurt
14.15 Pá Tide
15.15 91an Karlasons Permís
16.00 Ónakebrænnin
18.05 Tíðindi
18.05 Murder, She Wrote
19.00 An Innocent Man
21.00 Confronting Evil
22.15 Tíðindi
22.20 Spenser
23.15 Miami Vice
0.15 Líbúgt

Mánadagur 20. sept.

12.15 The Golden Salamander
14.30 Young Riders
14.00 Pacific Station
15.25 Tíðindi
15.30 Paradise Beach
16.00 Barnaløtan hjá Skurt
17.00 Dinosauramir
17.30 Tíðindi
17.35 Saved by the Bell
18.00 Grannar
18.30 Paradise Beach
19.00 La Kamera Gá
20.00 Argus: Mona Høinesen
21.00 Tíðindi
21.05 Melrose Place
22.00 Simpsons
22.30 Tíðindi
22.35 Baby Girl Scott
0.15 Líbúgt

Týsdagur 21. sept.

12.20 It Should Happen to You
14.30 Young Riders
14.00 Pacific Station
15.25 Tíðindi
16.00 Barnaløtan hjá Skurt
17.00 Dinosauramir
17.30 Tíðindi
17.35 Saved by the Bell
18.00 Grannar
18.30 Paradise Beach
19.00 Alammen går
20.00 Pá Tide
21.00 Tíðindi
21.05 Married with Children
21.35 NFL - am. fótbóltur
22.35 Tíðindi
22.40 7th Cavalry
1.00 Líbúgt

Mikudagur 22. sept.

12.15 Matine: Legend of the Lone Ranger
14.30 Young Riders
14.00 Pacific Station
15.25 Tíðindi
16.00 Barnaløtan hjá Skurt
17.00 Dinosauramir
17.30 Tíðindi
17.35 Saved by the Bell
18.00 Grannar
18.30 Paradise Beach
19.00 Slaves of New York
20.50 Tíðindi
21.50 Miami Vice
21.50 Home Improvement